

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- **Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover**
- **UFI: KMW0-Q0MJ-G00E-3XJK**
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват  
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето**  
средство против ръжда /преобразовател за ръжда/
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- **Производител/доставчик:**  
4CR International GmbH & Co. KG  
Donnerstrasse 10b  
22763 Hamburg  
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 30  
E-Mail: Info@4CR.com  
www.4CR.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: +49(0)700 24112112 (CRM)

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS05 корозия

Met. Corr.1 H290 Може да бъде корозивно за металите.

Skin Corr. 1B H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

STOT SE 3 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

- 2.2 Елементи на етикета
- **Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**  
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS05



GHS07

- **Сигнална дума** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетирание:**  
хлороводород  
фосфорна киселина
- **Предупреждения за опасност**  
H290 Може да бъде корозивно за металите.  
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

(продължение на стр.2)

BUL

**Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover**

(продължение от стр.1)

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H335 Може да предизвика дразнене на дишателните пътища.

**Препоръки за безопасност**

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P103 Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.

P260 Не вдишвайте прах или дим.

P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.

P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

**2.3 Други опасности****Резултати от оценката на PBT и vPvB**

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

**РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките****3.2 Смеси**

Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

**Опасни съставни вещества:**

|                                     |   |          |
|-------------------------------------|---|----------|
| CAS: 7647-01-0<br>EINECS: 231-595-7 | хлороводород<br>⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ STOT SE 3, H335<br>специфични граници на концентрация:<br>Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25 %<br>Skin Irrit. 2; H315: 10 % ≤ C < 25 %<br>Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 25 %<br>STOT SE 3; H335: C ≥ 10 %                                  | ≥10-<25% |
| CAS: 7664-38-2<br>EINECS: 231-633-2 | фосфорна киселина<br>⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302<br>специфични граници на концентрация:<br>Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25 %<br>Skin Irrit. 2; H315: 10 % ≤ C < 25 %<br>Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 25 %<br>Met. Corr. 1; H290: C ≥ 10 % | ≥10-<25% |

**Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

**РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ****4.1 Описание на мерките за първа помощ**

Общи указания: Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

След вдишване: Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

След контакт с кожата: Незабавно измиване с вода.

**След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

(продължение на стр.3)



**Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover**

(продължение от стр.2)

- След поглъщане: При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**  
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**  
CO<sub>2</sub>, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
При загряване или в случай на пожар образуване на отровни газове.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
Поставяне на респираторна маска.  
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**  
Да се разрежи с обилно количество вода.  
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**  
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).  
Използване на неутрализиращо средство.  
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.  
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

### РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.  
Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Да се държат в готовност респиратори.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Да се съхранява отделно от хранителни продукти.
- **Други данни относно условията в складовете:**  
Да се пази от замръзване.  
Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Клас за съхранение:** 8 A

(продължение на стр.4)

Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover

(продължение от стр.3)

· 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### · 8.1 Параметри на контрол

· Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

#### 7647-01-0 хлороводород

|            |  |
|------------|--|
| ГС (BG)    | Гранични стойности 15 min: 15,0 мг/м <sup>3</sup> , 10 ppm<br>Гранични стойности 8 часа: 8,0 мг/м <sup>3</sup> , 5 ppm |
| IOELV (EU) | Гранични стойности 15 min: 15 мг/м <sup>3</sup> , 10 ppm<br>Гранични стойности 8 часа: 8 мг/м <sup>3</sup> , 5 ppm     |
| PEL (US)   | Ceiling limit value: 7 мг/м <sup>3</sup> , 5 ppm   |
| REL (US)   | Ceiling limit value: 7 мг/м <sup>3</sup> , 5 ppm   |
| TLV (US)   | Ceiling limit value: 2 ppm<br>A4   |

#### 7664-38-2 фосфорна киселина

|            |  |
|------------|--|
| ГС (BG)    | Гранични стойности 15 min: 2,0 мг/м <sup>3</sup><br>Гранични стойности 8 часа: 1,0 мг/м <sup>3</sup> |
| IOELV (EU) | Гранични стойности 15 min: 2 мг/м <sup>3</sup><br>Гранични стойности 8 часа: 1 мг/м <sup>3</sup>     |
| PEL (US)   | Гранични стойности 8 часа: 1 мг/м <sup>3</sup>   |
| REL (US)   | Гранични стойности 15 min: 3 мг/м <sup>3</sup><br>Гранични стойности 8 часа: 1 мг/м <sup>3</sup>     |
| TLV (US)   | Гранични стойности 15 min: 3 мг/м <sup>3</sup><br>Гранични стойности 8 часа: 1 мг/м <sup>3</sup>     |

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

### · 8.2 Контрол на експозицията

· **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Защита на дихателните пътища**



При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

· **Защита на ръцете**

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

(продължение на стр.5)

## Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover

(продължение от стр.4)

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите/лицето**

Плътно прилепващи защитни очила

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**· **Общи данни**· **Агрегатно състояние**

течно

· **Цвят**

според наименованието на продукта

· **Мирис:**

характерно

· **Граница на мириса:**

Не е определено.

· **Точка на топене/точка на замръзване:**

не е определено

· **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене**

100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· **Запалимост**

неприложимо

· **Долна и горна граница на експлозивност**· **Долна:**

1,1 пол. %

· **Горна:**

6 пол. %

· **Пламна температура**

70 °C (DIN EN ISO 1523:2002)

· **Температура на самозапалване:**

450 °C (DIN 51794)

· **Температура на разлагане:**

Не е определено.

· **pH при 20 °C**

4

· **Вискозитет:**· **Кинематичен вискозитет**

Не е определено.

· **динамичен:**

Не е определено.

· **Разтворимост**· **Вода:**

напълно смесимо

· **Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)**

Не е определено.

· **Налягане на парите при 20 °C:**

23 gPa (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· **Плътност и/или относителна плътност**· **Плътност при 20 °C:**1,105 g/cm<sup>3</sup> (DIN EN ISO 2811-1)· **Относителна плътност**

Не е определено.

· **Плътност на парите**

Не е определено.

· **9.2 Друга информация**· **Външен вид:**

течно

· **Форма:**· **Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността**· **Температура на възпламеняване:**

Продуктът не е самозапалим.

· **Експлозивни свойства:**

Продуктът не е взривоопасен.

(продължение на стр.6)

Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover

(продължение от стр.5)

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| · Съдържание на разтворител:     |                  |
| · Вода:                          | 70,0 %           |
| · VOC (EC)                       | 0,00 %           |
| · Съдържание на твърдо вещество: | 15,0 %           |
| · Промяна на състоянието         |                  |
| · Скорост на изпаряване          | Не е определено. |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| · Информация във връзка с класовете на физична опасност         |                                     |
| · Експлозивни   | отпада                              |
| · Запалими газове   | отпада                              |
| · Аерозоли  | отпада                              |
| · Оксидиращи газове   | отпада                              |
| · Газове под налягане   | отпада                              |
| · Запалими течности   | отпада                              |
| · Запалими твърди вещества                                      | отпада                              |
| · Самоактивни вещества и смеси                                  | отпада                              |
| · Пирофорни течности  | отпада                              |
| · Пирофорни твърди вещества                                     | отпада                              |
| · Самонагриващи се вещества и смеси                             | отпада                              |
| · Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода | отпада                              |
| · Оксидиращи течности   | отпада                              |
| · Оксидиращи твърди вещества                                    | отпада                              |
| · Органични пероксиди   | отпада                              |
| · Вещества или смеси, корозивни за метали                       | Може да бъде корозивно за металите. |
| · Десенсибилизиращи експлозивни                                 | отпада                              |

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:  
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Въглероден окис

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
- Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Корозивност/дразнене на кожата  
Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
- Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Мутагенност на зародишните клетки  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Токсичност за репродукцията  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)



Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover

(продължение от стр.6)

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**  
Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**  
Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**  
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите  
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.  
Не бива да попада неразредено, респ. ненеутрализирано в отходните води респ. водоприемника.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**  
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Европейски каталог на отпадъците**

08 01 12 | отпадъчни бои или лакове, различни от упоменатите в 08 01 11

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:**  
Неподлежащи на почистване опаковки следва да се отстраняват както самото вещество.
- **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1789

· **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**

- **ADR** UN1789 СОЛНА КИСЕЛИНА solution
- **IMDG, IATA** HYDROCHLORIC ACID solution

(продължение на стр.8)

Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover

(продължение от стр.7)

## · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

## · ADR



· клас 8 (C1) Разяждащи вещества  
 · Лист за опасности 8

## · IMDG, IATA



· Class 8 Разяждащи вещества  
 · Label 8

## · 14.4 Опаковъчна група

· ADR, IMDG, IATA II

· 14.5 Опасности за околната среда: неприложимо

## · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

· Идентификационен № за опасност (Число на Кемлер): 80  
 · EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер: F-A,S-B  
 · Segregation groups (SGG1a) Strong acids  
 · Stowage Category C  
 · Segregation Code SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis.  
 SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides

## · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложимо

## · Транспорт / други данни:

## · ADR

· Ограничени количества (LQ) 1L  
 · Транспортна категория 2  
 · Код за тунелни ограничения E

## · IMDG

· Limited quantities (LQ) 1L

· UN "Model regulation": UN 1789 СОЛНА КИСЕЛИНА SOLUTION, 8, II

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2012/18/ЕС

· Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.9)

BUL



дата на отпечатване: 05.05.2023

преработено на: 03.05.2023

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: 4CR 8846 Rust Remover

(продължение от стр.8)

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

#### · Съществени утайки

H290 Може да бъде корозивно за металите.

H302 Вреден при поглъщане.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

· Номер на предишната версия : 2

#### · Съкращения и акроними:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Корозивни за метали – Категория 1

Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4

Skin Corr. 1B: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1B

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

BUL